



Република Србија  
АПЕЛАЦИОНИ СУД  
У БЕОГРАДУ  
ГжЗ 2/2020  
22.01.2020. године  
Београд



### У ИМЕ НАРОДА

АПЕЛАЦИОНИ СУД У БЕОГРАДУ у већу састављеном од судија Драгане Миросављевић, председника већа, Јасне Беловић и Ирене Трифуновић-Радуловић, чланова већа у парници тужиоца Епископа бачког, Иринеја (Буловића) из Новог Сада, ул.Гимназијска број 1, чији је пуномоћник Мирослав М.Николић, адвокат из Београда, ул.27.Марта број 11/1, против туженог Предрага Михаиловића из Београда, ул.Жоржа Клемансона број 19, чији је пуномоћник Душан Стојковић, адвокат из Београда, ул.Његошева број 28-а, одлучујући о жалби туженог изјављеној против пресуде Вишег суда у Београду ПЗ 400/18 од 24.09.2019.године, у седници одржаној дана 22.01.2020.године, донео је

### ПРЕСУДУ

**ОДБИЈА СЕ** као неоснована жалба туженог и потврђује пресуда Вишег суда у Београду ПЗ 400/18 од 24.09.2019.године у ставу првом, другом и четвртом изреке.

**ОДБИЈА СЕ** захтев туженог за накнаду трошкова другостепеног поступка.

### Образложење

Пресудом Вишег суда у Београду ПЗ 400/18 од 24.09.2019.године, ставом првим изреке, усвојен је делимично тужбени захтев тужиоца, па је наложено туженом, главном и одговорном уреднику штампаног издања медија "Блиц" да, без накнаде и без одлагања, а најкасније у другом наредном штампаном издању медија "Блиц" од пријема преписа пресуде, објави одговор тужиоца на текст који је објављен у штампаном издању медија "Блиц" од 27.04.2018.године, на насловној страни са насловом: "ОДГОВОР ВЛАДИЦИ БАЧКОМ: КОЛИКО КОШТАЈУ ВАШИ ГРЕСИ", као и у самом тексту на страни 10 и страни 11 тог штампаног издања у рубрици "ДРУШТВО", са

наднасловом: "ОДГОВОР "БЛИЦА" ЕПИСКОПУ БАЧКОМ ИРИНЕЈУ БУЛОВИЋУ", насловом: "Колико кошта, владико, што сте себи битнији од Цркве?" и поднасловом: "Ко о чему, владика бачки Иринеј о сребрњацима. Та незасита жеља толико обузме човека, да сребрњубље Његовог преосвештенства није заобишло ни одговор на текстове "Блица", следеће садржине: "У штампаном издању медија "Блиц" од 27.04.2018.године на насловној страни са насловом: "ОДГОВОР ВЛАДИЦИ БАЧКОМ: КОЛИКО КОШТАЈУ ВАШИ ГРЕСИ", као и у самом тексту на страни 10 и страни 11 тог штампаног издања, у рубрици "ДРУШТВО", са наднасловом: "ОДГОВОР "БЛИЦА" ЕПИСКОПУ БАЧКОМ ИРИНЕЈУ БУЛОВИЋУ", насловом: "Колико кошта, Владико, што сте себи битнији од Цркве?" и поднасловом: "Ко о чему, владика бачки Иринеј о сребрњацима. Та незасита жеља толико обузме човека, да сребрњубље његовог преосвештенства није заобишло ни одговоре на текстове "Блица" "о Њ. Преосвештенству Епископу бачком Иринеју (Буловићу) објављене су неистините и непотпуне информације, због чега Њ. Преосвештенство Епископ бачки Иринеј (Буловић) демантује те неистине и непотпуне наводе и јавност обавештава: не одговарају истини, односно непотпуне су следеће објављене информације:-да Епископ бачки Иринеј (Буловић) има грехе, и то без навођења који греси су у питању; -да је Епископ бачки Иринеј (Буловић) себи битнији од Цркве; -да је Епископ бачки Иринеј (Буловић) сребрњубив; -да Епископ бачки Иринеј (Буловић) годинама уназад жарко жели трон СПЦ , да је Епископ бачки Иринеј (Буловић) "потурио" акта на постельи почившем Патријарху Павлу да се повуче са трона СПЦ и да се тај чин вреднује сребрњацима; - да се долазак Епископа бачког Иринеја (Буловића) за администратора у СПЦ, Епархију аустријско-швајцарску, вреднује сребрњацима; -да је Епископ бачки Иринеј (Буловић) склон дугим саопштењима, више него научним теолошким радовима, те да су њега поједина саопштења дужа од његових научних радова; -да Епископ бачки Иринеј (Буловић) не залази, односно "не спушта се" у народ, те да ретко посећује парохије; -да се Епископ бачки Иринеј (Буловић) свештеницима обраћа искључиво са своје мисионарске висине и то дописом; -да Епископ бачки Иринеј (Буловић) има штетне планове, а да се не наводи који су то штетни планови у питању". Ставом другим изреке, наложено је туженом да одговор из става један изреке ове пресуде објави у истом делу медија, у истом издању, у истој рубрици, на истој страници, са истом опремом, под истим насловом, са истим обимом текста, истом величином и врста слова, као и са истим преломима као што су биле објављене информације у штампаном издању медија "Блиц" од 27.04.2018.године, а уз ознаку: "Одговор" и то у целости, без измена, изостављања и допуна, а све под претњом плаћања тужиоцу новчаног износа од 300.000,00 динара за случај необјављивања одговора тужиоца у року од 15 дана од истека рока за објављивање одговора из става првог изреке пресуде. Ставом трећим изреке, одбијен је делимично тужбени захтев тужиоца којим је тражио да суд наложи туженом да без накнаде и без одлагања, а најкасније у другом наредном штампаном издању медија "Блиц" објави одговор тужиоца на текст који је објављен у штампаном издању медија "Блиц" од 27.04.2018.године, са насловом и садржином као у самом тексту на страни 10 и 11 штампаног издања, ближе наведено у овом ставу и одговором изнетим у истом ставу. Ставом четвртим изреке, обавезан је тужени да тужиоцу накнади трошкове парничног поступка у износу од 72.100,00 динара.

Против наведене пресуде у усвајајућем делу тужени је благовремено изјавио жалбу због битне повреде одредаба парничног поступка, погрешно и непотпуно утврђеног чињеничног стања и погрешне примене материјалног права.

Тужилац је дао одговор на жалбу са предлогом као у одговору.

Испитујући правилност побијане пресуде у границама законских овлашћења из члана 386 Закона о парничном поступку (“Службени гласник РС” број 72/11 са изменама и допунама), Апелациони суд је нашао да жалба туженог није основана.

У поступку пред првостепеним судом је утврђено да је у штампаном издању медија “Блиц” дана 27.04.2018. године објављен чланак са информацијама које се односе на тужиоца. На насловној страни објављен је наслов “Одговор владици бачком” “Колико коштају Ваши греси” и на 10 и 11 страни са наднасловом “Одговор Блица епископу бачком Иринеју” насловом “Колико кошта владику што сте себи битнији од Цркве” и поднасловом “Ко о чему, владика бачки Иринеј о сребрњацима”. Та незасита жеља толико обузме человека, да сребрњубље Његовог преосвештенства није заобишло ни одговоре на текстове “Блица”: Епископ бачки Иринеј објавио је на званичној епархијској страници реаговање на “Блицов” текст који сведочи о његовим потезима. Открили смо да преосвешћени намерава да покрене иницијативу којом би у Сабор вратио смењене владике због блуда и неумереног трошења црквеног новца, пензионисане-Василија (Качавенду) и бившег милешевског Филарета. Написали смо и зашто, јер му требају гласови потчињених и захвалних, па и за трон СПЦ, који годинама уназад жарко жели. Добили смо неочекивани одговор од владике Иринеја, за који, да на крају није био потпис, "Из канцеларије епископа бачког", помислили бисмо да је писан руком првог пера фарисеја. Иако су епископи наследници апостола, а као такви би требало да су достојанствени на земљи, владика бачки пише следеће: да зна колика је надокнада за како каже, клеветничке текстове. Уместо аргумента на наводе текста, он се бави конвертовањем новца. Како сам признаје, он зна колики је тај износ “и у еврима, па и конвертибилним маркама или другој валути”. Преосвешћени је сигуран и да надокнада није мала, “али да по вечитом курсу износи тридесет сребреника”. Кроз историју у посрнулим периодима, поједине вође користиле су се наводима Светог писма, као метафорама. Употребљавали су их у своју корист и своју одбрану, а тако је било у Немачкој крајем тридесетих и почетком четрдесетих, у Русији у време Стаљина...Све те разне вође имале су заједничку црту – себе су изједначавале са Богом. Са ким се мерите и поредите ви, владико, када, обраћајући се новинару “Блица”, пишете о 30 сребрњака које је Јуда узео и издао Христа? Христос је, требало би то да знate боље од потписника ових редова, доброта и љубав, а не немилосрдни судија. Када смо већ на вашем терену, колико сребрњака вреди или је могло да вреди потурање акта на постели почившем патријарху Павлу да се повуче са трона српске цркве? Знате ли преосвешћени и то да конвертујете или од раније знate суму? Колико сребрњака вреди ваш долазак као администратора, а тако и вама потчињених попова у аустријско-швајцарску епархију? У каси је било 1.070.000 евра, а после путовања и хотела ваших људи у мантијама, колико је сребрњака остало? Кога ви, владико, слушате када с друге стране својим поштеним свештеницима, очевима са породицама, одузмете плату као казну? Христа изгледа не, јер он је проповедао да онај ко има две хаљине једну да ономе који нема. Колико је пута 30 сребрењака “у вами” владику када сте заштитили осумњиченог за педофилију владику Пахомија од црквеног суда? Епископ бачки Иринеј склон је дугим саопштењима, више него научним теолошким радовима. Поједина саопштења су дужа од научних радова. Признајемо, звучи необично, јер био је професор чак и после одласка у пензију (65), а свој радни однос продужио три

године, а потом необјашњиво још две године. За новинаре “Блица” у саопштењу је написао да имају “сомнабулне, болесне маштарије”. Прелест није помислити да владику Иринеја никако не треба критиковати, нити му замерати што не залази, што се не спушта у народ, што ретко посећује парохије. Ни што се свештеницима обраћа искључиво са своје мисионарске висине, дописом. Владици бачком не треба замерити ни иронију. Свако има “свој језик”, а теолози добро знају чији је иронија. Божји није. Ипак, да мантија и панагија код владике бачког Иринеја имају макар неку симболику, сведочи и крај саопштења. Он каже да нас “жали, моли се за нас да се покајемо и исповедимо свој грех. Док не буде сувишно касно”... Ево, владико, жао нам је што сте повређени само зато што неколико година уназад откривањем истине кваримо ваше штетне планове. Опрост нам не треба ни за један текст до сада јер су сви били из љубави према Цркви. Али ако баш инсистирате, “опростите”.. - за оне текстове када смо открили да се на Косову и Метохији у време бившег владике Артемија крао новац од СМС-а намењен сиромашним преосталим Србима и да је он епископ склон расколу; -за оне када смо писали о владици Пахомију и његовом злостављању младих богослова и тражили осуду и да одговара за своја недела; -за оне када смо открили блуд владике Василија (Качавенде) и тражили да одговара;- за оне када смо открили махинације владике Филарета;- за оне када смо открили како владика банатски Никанор малтретира свештенство и народ; - за оне када смо открили да неколико владика у иностранству краде црквени новац. И на крају, владико, већина од недостојних о којима смо писали је смењена”. У штампаном издању “Блица” од 21.06.2018. године, на страни 11, објављен је чланак под насловом “Реаговање владике бачког Иринеја”. У чланку се наводи: “У штампаном издању медија Блиц (дневне новине “Блиц”) од 25.04.2018. године. На насловној страни са наднасловом “Откривамо-спрема се бура уочи недељног сабора СПЦ”. Насловом “Иринеј бачки жели да рехабилитује блудне владике” и под насловом: “Утицајни владика покушава да на велика врата врати пензионисане владике Филарета и Качавенду и биће велики противник жеље врха СПЦ да се смени владника Пахомије”, као и самом тексту на страни 8 и 9 штампаног издавања у рубрици “Друштво” са наднасловом “У недељу почиње пролећно заседање сабора СПЦ”, насловом “Иринеј бачки жели да рехабилитује блудне владике” и поднасловом “на пролећном заседању сабора патријарх српске цркве Иринеј могао би да покрене преиспитивање позиције владике врањског Пахомија. Ту иницијативу покушава да осујети владика бачки Ириније, који чак припрема и контраакцију-рехабилитацију пензионисаних владика који су смењени због блуда. О њу првосвештенству епископу бачком Иринеју (Буловићу) објављене су неистините информације због чега њу. Првосвештенство епископа бачки Иринеј (Буловић) демантује те неистините наводе и обавештава народ о следећем. Не одговарају истини следеће објављене информације: -да еписком бачки Иринеј (Буловић) жели да рехабилитује блудне владике, односно да покушава као утицајни владика, на велика врата да врати пензионисане владике Филарета и Качавенду те да ће бити велики противник жеље врха СПЦ да се смени владика Пахомије; -да еписком бачки Иринеј (Буловић) покушава да осујети иницијативу патријарха СПЦ за преиспитивање позиције владике Пахомија, те чак припрема и контраакцију – рехабилитацију пензионисаних владика који су смењени због блуда; - да се најбројнија интересна групација владика пре неколико дана већ састала код епископа бачког Иринеја (Буловића) где је договорена тактика за Сабор; -да владици Пахомији није пресуђено након лобирања појединих владика, а да се међу њима посебно пожртвованошћу истакао епископ бачки Иринеј (Буловић); - да је у таквој атмосфери епископ бачки Иринеј (Буловић) намерио да

оствари свој план да рехабилитује пензионисане и смењене владике Василија и некадашњег владику милешевског Филарета; - да је еписком Иринеј (Буловић) годинама заштитних недостојних; - да еписком бачки Иринеј (Буловић) има најбројнију гласачку машину у Сабору и тако и највећи утицај; - да су смењене владике и раније биле потчињене епископу бачком Иринеју (Буловићу) и да је његова намера да врати смењене владике директно повезана са променом црквеног Устава, односно о промени начина бирања патријарха; - да у лобирању клановима и интересу нико није већи мајстор од епископа бачког Иринеја (Буловића). Међу странкама није спорно да по захтеву тужиоца тужени није објавио одговор на чланак који је објављен у штампаном издању "Блица" од 27.04.2018. године. По захтеву тужиоца објављен је одговор у штампаном издању "Блица" дана 21.06.2018. године, на чланак који је објављен у "Блицу" дана 25.04.2018. године, као и одговор по захтеву тужиоца поводом чланака у електронском издањима "Блица".

Код утврђеног, а имајући у виду одредбе члана 83, 86, 87, 89, 93, 96, 97 и 98 Закона о јавном информисању и медијима, првостепени суд је закључио да је тужбени захтев основан у односу на информације из става првог изреке ожалбене пресуде, с обзиром да се у тексту од 27.04.2018. године износе чињенични наводи и тврђње о чињеницама које су подобне да повреде право и интерес тужиоца, па је тужени сходно томе био дужан да по захтеву тужиоца објави одговор управо на ове информације које су садржане у тексту од 27.04.2018. године, а који одговор није претходно објављен у истом медију. Права тужиоца на објављивање одговора као лица на које се односи информација прописане су цитираним законским одредбама, а нису испуњени законом прописани услови због којих тужени не би био дужан да тај одговор објави. Такође, одговор који је објављен у штампаном издању листа "Блиц" дана 21.06.2018. године не садржи ставке које се наводе у траженом одговору на чланак од 27.04.2018. године, нити постоји идентитет чланака од 25.04.2018. године и 27.04.2018. године, па ни идентитет одговора. Одговор објављен у интернет издању листа "Блиц" не може се сматрати објавом извршеном у истом медију, у другом једнако вредном облику, јер се штампано и интернет издање листа "Блиц" не могу сматрати истим медијем у смислу одредбе члана 96 Закона о јавном информисању и медијима, па како се ради о различитим издањима који немају исту читалачку публику и нису доступни идентичној групацији читалаца, објава одговора у једном од тих издања се не може сматрати објавом у истом медију и под истим условима под којима је објављен чланак на који се одговор односи. Првостепени суд је наложио туженом да за случај необјављивања означених информација из става првог изреке тужиоцу исплати износ од 300.000,00 динара руководећи се одредбом члана 93 Закона о јавном информисању и медијима, док је одбио тужбени захтев у односу на информације наведене у ставу трећем изреке ожалбене пресуде, с обзиром да се у штампаном издању текста од 27.04.2018. године не наводе.

Оцењујући наводе жалбе туженог, Апелациони суд у Београду налази да је првостепени суд на потпуно и правилно утврђено чињенично стање, правилно применио материјално право и за своју одлуку дао јасне и довољне разлоге, које у свему као правилне прихвата и овај суд. Наиме, правilan је закључак првостепеног суда да су наводи изнети на насловној страни штампаног издања медија "Блиц" од 27.04.2018. године, као и наводи у текстовима који су у истом издању објављени на страни 10 и 11, били подобни да повреде право или интерес тужиоца, те је основан

захтев тужиоца за објављивање одговора, с обзиром да тужени није поступио по његовом захтеву и није објавио одговор на наведене информације.

Оцењујући жалбене наводе туженог да је првостепени суд погрешно применио материјално право и то одредбу члана 98 став 1 тачка 3 и члана 31 став 2 Закона о јавном информисању и медијима када је закључио да тужени није испунио обавезу објављивања одговора тужиоца, с обзиром да се одговор тужиоца на информацију објављен у интернет издању медија у потпуности поклапа са одговором који је предмет овог поступка, а посебно код чињенице да сва издања једних новина које излазе под истим називом представљају један медиј, као и чињеницу да приступ електронском издању медија "Блиц" има много већи део популације, овај суд налази да наводи нису основани. Полазећи од садржине одредбе члана 96 Закона о јавном информисању и медијима правилно је првостепени суд закључио да се штампано и интернет издање листа "Блиц" не могу сматрати истим медијем уз прихваташа датих разлога да је реч о различитим издањима које немају исту читалачку публику и нису доступни идентичној групацији читаоца, те да се објава одговора у једном од тих издања не може сматрати објавом у истом медију и под истим условима под којима је објављен чланак на који се одговор односи. Поред тога, објављивање одговора у штампаном издању "Блица" дана 21.06.2018. године а у односу на информације објављене дана 25.04.2018. године, не искључује право тужиоца на објављивање одговора у овој правној ствари, с обзиром да не постоји идентитет ни назива ни текста објављеног 25.04.2018. године и спорног текста од 27.04.2018. године. Сходно томе, како одговори на које се тужени позива нису објављени у истом издању, у истој рубрици и на истој страни и са истом опремом, како је то предвиђено законом, а ни у односу на исти текст, то је првостепени суд правилно закључио да тужени није испунио обавезу објављивања одговора.

Како се ни другим наводима жалбе туженог не доводи у сумњу законитост и правилност побијане одлуке, на основу одредбе члана 390 ЗПП, одлучено је као у изреци.

Потврђена је и одлука о трошковима парничног поступка, јер је донета правилном применом одредбе члана 153 и 154 ЗПП, а које трошкове чине потребни издаци тужиоца за вођење ове парнице, правилно одмерени према важећој Адвокатској таксеној тарифи.

Одбијен је захтев туженог за накнаду трошкова другостепеног поступка као неоснован, с обзиром да тужени није успео у поступку по правном леку.

Председник већа-судија  
Драгана Миросављевић, с.р.

